

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. مفهوم النظري

١. الفعالية

فعالية هي مصدر من فعال، وهي أمثلة المبالغة^{١٤} بمعنى تأثير أو نفوذ. في المنجد أن معنى الفعالية هي النافذ، المؤثر، الذي يؤدي إلى نتائج،^{١٥} . وعند ملياسا، الفعالية مُرَبِّطٌ بمحصول على المنشودة و كفاية و إيجاد الاشتراك في الأنشطة التعليمية من التلاميذ^{١٦} . ويقصد بالتعليم الفعّال هو التعليم الذي يؤدي إلى أقصى درجة ممكنة من التعليم بأفضل الطرق وأقلها جهدا ووقتا مع النتيجة على أكبر قدر من المكاسب التربوية الأخرى^{١٧}.

٢. طريقة التدريس

الطريقة هي الكيفية أو الأسلوب الذي يختاره المدرس ليساعد التلاميذ على تحقيق الأهداف التعليمية السلوكية، و هي مجموعة من الإجراءات و الممارسات و الأنشطة العلمية التي يقوم بها المعلم داخل الفصل بتدريس درس معين يهدف إلى توصيل معلومات و حقائق ومفاهيم للتلاميذ. وقال أحمد تفسير في كتاب رميوليس أن الطريقة^{١٨} هي الوسيلة الصحيحة في تعليم المادة

^{١٤} شيخ الإسلام ابن تيمية، الدراسات اللغوية والنحوية، (الدار البشائر الإسلامية : ٢٠٠١)، ص ١٤٥

^{١٥} لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (دار المشرق: بيروت، ١٩٨٦)، ص. ٩٥٢.

^{١٦} E. Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2003), hlm.

^{١٧} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ١٩٩٧)، ص. ٣٢.

^{١٨} Ramayulis, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, 2002), hlm. 183.



وقال عبد الرازق إن طريقة التدريس هي درجة خطوط البرامج الكلية المتعلقة بخطوات إلقاء المادة ترتيباً غير متعارضة بالمدخل.¹⁹

وقال أولى النوحى فى كتاب طريقة أعظم الفعالية فى تعليم اللغة العربية أن طريقة التعليم مكونات الطرق والخطوات والنظام المرورة بما لتقديم مواد الدراسة فى عملية التعلم والتعليم.²⁰

بناء على التعاريف السابقة, فاستخلصت الباحثة أن طريقة التدريس هي طريقة وخطوات مرتبة لتقديم مادة الدراسة فى عملية التعلم والتعليم لنيل الأهداف المقررة.²¹

٣. طريقة التدريب

قال طير يوسف, أن الطريقة التدريب هي وسيلة لتقديم المواد التعليمية عن طريقة أو كيفية تدريب التلاميذ لكي تسلط على الدرس و المهارة فى تنفيذ التدريب الاهدى.²²

شيء تقنية التي تمكن أن تفسر على أنها وسيلة لتعليم التلاميذ فيها القيام بأنشطة التدريب و التلاميذ لديهم البراعة أو المهارة التي هي أعلى مما تم تعلمه.²³

كوسيلة للحفاظ على عادات جيدة و غير ذلك, فإنه يمكن أيضا أن يعمل اكتساب المهارة و الدقة, و الفرصة و المهارات.²⁴

طريقة التدريب هي أسلوب عرض مادة التعليم بطريقة أن يعطي المدرس التدريب للتلاميذ لديه القدرة الأعلى, أو لتضمن الممارسات المعينة, مثل قدرة اللغة وغيرها.²⁵

¹⁹ Zulkifli. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Pekanbaru: Zanafa Publishing, 2011). Hlm.6

²⁰ Acep Hermawan. *Op. Cit.* hlm.168

²¹ M.Khalilullah. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Yogyakarta: Aswajapresindo) hlm.18.

²² Tayar Yusuf. *Pembelajaran Agama dan Bahasa Arab* (Jakarta: persada) hlm. 65.

²³ Roestiyah N.K., *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka cipta) hlm. 125.

²⁴ Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka cipta)

²⁵ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, Jogjakarta: DIVA Press, 2012, hlm. 250-251.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التدريب يقصد به لتكون المعلومات والمهارة الخاصة يستوعبها التلاميذ بعد التعليم
استيعابا صحيحا.²⁶

اهداف استخدام طريقة التدريب

أ) لتكوين المهارات الحركية ، مثل حفظ الكلمات والكتابة.

ب) لتطوير القدرات الفكرية، مثل معرفة علامات التقييم والشكل.

ت) لتكوين القدرة على توصيل الحالة مع أشياء أخرى، مثل علامة التقييم والأصوات
وكذلك استخدام الرموز والشعارات.²⁷

١. المزايا وعيوب طريقة التدريب

الطريقة التي تعترف تملك كثيرة من الزيادة، لا يستطيع أيضا ينكر أن طريقة التدريب
لها بعض الضعف. لأن ذلك، معلم الذي يريد يستعمل هذه الطريقة، ما المشكلة إذا
يفهم طبيعة من هذه الطريقة:

أ) مزايا طريقة التدريب

١) في وقت قليل يحصل التلاميذ على أن يكتسبوا المعلومات والمهارات المطلوبة بأقل
وقت.

٢) التلاميذ يكتسبون المعلومات العملية والمجهزة للاستخدام، ويكونون في
استخدامها ماهرين وطلاقين.

٣) تنمية عادة التعلم المستمر، والانضباط الذاتي، والتعلم الفردي.²⁸

ب) عيوب الطريقة التدريب

١) تثبيط في مواهب و مبادرة التلاميذ.

²⁷ Roestiyah, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: Rineka Cipta, 2008, hlm. 125.

²⁸ Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodolgi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Jakarta: Raja Grafindo, 1997, hlm. 66.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢) احيانا تدريب مستعمل مكررا لا يتغير وهذه الحال مللة للتلاميذ هو رتيب, سهل الملل.

٣) إنشاء العادات الجامدة لأنه تلقائي.

٤) يمكن أن يسبب اللفظية.

٢. خطوات طريقة التدريب

لناجح تنفيذ هذه تقنيات التدريب, وجب المعلم لإهتمام إلى خطوات هذه الطريقة:

أ) إفهام التلاميذ فهما عميقا قبل اعطاءهم التدريب المعين.

ب) التدريب الأول يكون معالجة فإن لم تتحقق الأهداف فيصححه المدرس.

ج) المهم بالتدريب أن يكون مكررا.

د) أن يكون التدريب مناسبا بقدره التلاميذ العقلية والعلمية.

ذ) في عملية التدريب أن يقدم ما أنفع للتلاميذ.

هـ) على المدرس أن يهنم بأحوال التلاميذ.

و) على المدرس أن يقرر أولا معيارا للتقويم.

ي) يعد المدرس المادة والوسائل للتقويم.^{٢٩}

٤. وسيلة التعليم

أ. مفهوم وسيلة التعليم

قال أزهري أرشد في كتابه "الوسيلة التعليمية" إنها من اللغة اللاتينية بمعنى *Medius*

ومعناها حرفيا "الوسط"، الوسيلة". وجمعها "وسائل". والوسيلة هي إلقاء المعلومة إلى

مقبلها.^{٣٠}

²⁹ Ulin Nuha, *Loc Cit*, hlm. 251.

³⁰ Azhar Arsyad, *Op.Cit.* hlm. 3.

الوسيلة التعليمية عند إبراهيم جميع الأشياء التي يمكن استخدامها لإعطاء التهيج حتى تحدث عملية التعلم والتعليم للوصول إلى أهداف التعليم الخاصة.^{٣١} الوسيلة التعليمية جميع ما تستطيع أن تلقي المعلومة، وتهيج التفكير، الإحساس والتأمين للتي المتعلم حتى تستطيع أن تخترع العملية في نفسه.^{٣٢}

و ذكر إمام سوبرنو (في إمام أسراري، ١٩٩٥) أن وسائل تعليم هي كل ما يستخدم لإيصال رسالة أو معلومة من مصدر إلى هدف (مرسل إليه)^{٣٣}. ولا يختلف ذلك قول حسين راضي أن كل ما يستخدم المعلم على تفهيم التلاميذ وتوضيح الدرس لهم^{٣٤}.

ومن التعريفات السابقة استخلصت الباحثة أن الوسيلة التعليمية جميع الأشياء التي يمكن استخدامها المدرس لإلقاء المعلومة إلى التلاميذ والتي تستطيع أن تهيج التفكير، الإحساس، الانتباه ورغبة التلاميذ حتى تحدث عملية التعلم والتعليم.

أما فوائد وسائل تعليمية اللغة العربية فمنها^{٣٥}:

- أ) تنمية حب الاطلاع والمذاكر و ترقية الرغبة في التعليم لدى التلاميذ.
- ب) تشويق التلاميذ للتعلم و تروجيه نشاطه في قاعة الدرس.
- ج) دفع التلاميذ إلى التعليم بكل جهد ونشاط والعمل بما أمره المدرس.
- د) مسيرة وتسهيل عملية التعليم.

^{٣١} Nur Hayati Yusuf, *Media Pengajaran*, (Surabaya: Dakwah Digital Press, 2005), hlm. 6

^{٣٢} Yunus Nagawa, *Metodologi Pembelajaran Agama Islam*, (Jakarta: Pustaka Firdaus), hlm.137

^{٣٣} إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، (مالانج: إكيب مالانج، ١٩٩٥)، ص.٢٠.

^{٣٤} حسين راضي، طرق تدريس اللغة العربية، (المملكة العربية السعودية: مكتبة الخبيتي)، ص. ١٨١.

^{٣٥} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الخرطوم: الدار العلمي، ٢٠٠٨)، ص. ١٤٨.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruhnya tanpa izin tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruhnya tanpa izin UIN Suska Riau.

5. اللعبة اللغوية التربوية

يُستخدم اصطلاحاً "الألعاب" في تعليم اللغة العربية لكي يعطي مجالاً واسعاً في الأنشطة الفصلية، و لتزويد المعلم و التلاميذ بوسيلة ممتعة و موشقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة³⁶.

وعند فتح المجيب و نيلور رحمات، إن اللعبة هي العمل أو النشاط الذي يهاتفه إيجاد المهارة المعينة بطريقة ممتعة³⁷ وعند فتح المجيب و نيلور رحمات، إن اللعبة العمل الذي لا يؤدي بالجد³⁸.

أما اللعبة اللغوية هي الألعاب التي وظيفتها لأخذ المهارة اللغوية. و قال فتح المجيب أيضاً أن اللعبة اللغوية هدفها لتتال فرحاً و تدرب المهارات اللغوية (الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة و الأدب) و مُكوّنة اللغة العربية (المفردة و القواعد)

6. اللعبة مطاردة الكلمات (Berburu Kata)

(أ) أهداف اللعبة

أما أهداف هذه اللعبة أن يجد التلاميذ المفردات بجمع الأحرف المركبة مبعثراً بالجدوال. و لمعرفة المفردات التي أعطاهها المدرس قبلها و تدريب التلاميذ لترقية إستيعاب المفردات بطريقة الخيال بجمع الحروف بالحروف الأخرين.

(ب) الأدوات المطلوبة

الأدوات المطلوبة في هذه اللعبة هي :

(1) جدولين مصنوعة في القرطاس، جدول الأول يحتوي بأحرف الهجائية و إما

³⁶ ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار المريح)، ص. 12.

³⁷ Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-Permainan Edukatif dalam belajar Bahasa Arab*, (Jakarta: Diva Press, 2011), hlm. 26.

³⁸ *ibid.* hlm. 26.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

جدوال الثاني يحتوى بإجابة التلاميذ

٢) قلم أو قلم الرصاص

أ. كيفية

أ) يقسم المدرس التلاميذ إلى عدة فرق

ب) يوزع المدرس الجدوال الذى يمتلى فيه أحرف الهجائية

ج) يسابق أعضاء الفرقة لبحث المفردات في الجدوال بتطويق الكلمات أفقيا كان أو

عموديا أو عرضا.

د) يكتب التلاميذ المفردات التي وجدتهم في القرطاس .

٧. استيعاب المفردات

استيعاب المفردات هو عملية إجراء الإنسان. والمعنى المتعلق باللغة العربية أن المرء

يستطيع أن يستخدم اللغة. والمفردات هي كلمات. لذا، إن استيعاب المفردات قدرة

الشخص على استخدام المفردات العربية في تركيب الجملة للاتصال.

المفردات عنصر أساسي من عناصر اللغة. ومع أهمية موقعها في كل من مهارات

اللغة الأربعة (استماع-كلام-قراءة-كتابة) إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى

أخرى.^{٣٩}

واختيار المفردات ضروري لتعبير المعنى المرجو. والفهم المطابق عن اللغة المقدمة من

خلال اللغة يؤثره الفهم المطابق عن المفردات المستخدمة.^{٤٠} وتعليم المفردات يتعلق بمعاني

المفردات، وجانب أن تكون القدرة على استخدامها في النص المطابق والموقع المطابق

أيضا. واستيعاب المفردات يصنف إلى الاستيعاب الناشط الإنتاجي والاستيعاب السلبي

النياي.^{٤١}

³⁹ الدكتور رثدى احمد طعيم، دليل عمل في اعداد المواد التعليمية، (مكة : معهد اللغة العربية، ١٩٨٥)، ص ١٨١

⁴⁰ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2000), hlm.54

⁴¹ Ibid

مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ الإندونيسيين تنقسم إلى ثلاثة أقسام بالنظر إلى صعوبتها :

أ) الكلمات السهلة هي مفردات فيها معنا مشابهة باللغة الإندونيسية, مثلا : علماء وكتاب وكروسي.

ب) الكلمات غير صعبة, ولو كانت غير مشابهة باللغة الإندونيسية كمدنية, وسوق, وذهب.

ت) الألفاظ الصعبة في الشكل والنطق , مثلا : تطور و استولى. وأما مؤشرات استيعاب المفردات فهي فيما يلي:

أ) يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات جيدة

ب) يقدر التلاميذ على حفظ المفردات جيدة

ت) يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة.

ث) يقدر التلاميذ معنى المفردات^{٤٢}

هناك إشارة عامة مرتبطة بتعليم المفردات لغير العرب فيما يلي:^{٤٣}

أ) عدد المفردات

وأما عدد المفردات المتعلمة لغير العرب سبعمائة وخمسون مفردة حتى آلاف المفردات

للمرحلة الأولى، وآلاف المفردات حتى ألف وخمسمائة مفردة لمرحلة المتقدمين و ألف

وخمسمائة مفردة حتى مائتا المفردات للمرحلة العالية. وهناك رأي آخر أن مائتا المفردات

حتى مائتان وخمسمائة المفردات للمرحلة الابتدائية بالشروط أنهم ماهرون في تركيب

الجملة واستخدام المعجم.^{٤٤}

⁴²Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-MALIKI Press, 2011), hlm. 60.

⁴³*Ibid*, hlm. 77.

⁴⁴Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hlm. 167.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(ب) قائمة المفردات

أحيانا أن بعض التلاميذ يحفظون المفردات وترجمتها ولكن المدرس ينحرف في تعليم درس المفردات، مثلا أنه يكتب جميع المفردات على السبورة داخل القائمة ثم يعلمها واحدة فواحدة. وهذه الطريقة غير جيدة لأنها تثقل التلاميذ وتصعب المدرس. والكيفية المثلى في تعليم المفردات كتابتها واحدة فواحدة ثم تبين معانيها ثم التمرين في استخدامها.⁴⁵

٨. الطريقة تعليم المفردات

أما الخطوات في طريقة تعليم المفردات واكتساب معنى المفردات كما يلي:⁴⁶

(أ) الإستماع إلى الكلمات المنطقة

يتيح المدرس الفرصة للطلاب لاستماع إلى ما ينطقها المدرس من المفردات الجديدة حتى يقدروا على نطق تلك المفردات ويقدرُوا أيضا على كتابتها على السبورة.

(ب) نطق بالكلمات/ أو بالمفردات

النطق بالمفردات الجديدة نطقا صحيحا يساعد التلاميذ في تذكير المفردات ومعانيها في أوقات طويلة. ولذلك على المدرس أن ينطق بالمفردات نطقا صحيحا ليكون التلاميذ يتذكرونها طوال الزمان، ها لأن الشخص إذا أخطأ في نطق المفردات مخرجا وشكلا سيخطئ في كتابتها. ينصر التلاميذ لذكره في أوقات كثيرة. يجب أن يهتم المدرس بالجيد عن النطق كل الكلمات من التلاميذ، لأن إذا كان الخطأ في النطق فهو الخطاء في الكتابة.

⁴⁵ Syaiful Mustofa, *Op., Cit*, hlm. 78.

⁴⁶ *Ibid.* hlm. 122-126.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ت) استيعاب معنى المفردات

يعطى المدرس معنى الكلمة إلى التلاميذ لتجنب التعريب. إذا كان المدرس يتكلم باللغة الأم دائماً، فلن تحدث اتصال المباشرة في لغة العربية. ومعنى الكلمة يُنسى التلاميذ سرعا .

ث) قراءة الكلمة

بعد استماعهم ، ينطقوا ويفهموا معنى الفردات جديدة، ويكتب المدرس على السبورة. وبعد ذلك يتيح المدرس الفرصة لأن يقرءوا بصوت واضح.

ج) كتابة الكلمة

يتيح المدرس الفرصة للطلاب لكتابة الكلمة مدروسه . ويكتب التلاميذ في كراسته بالأمثلة.

ح) جعلُ الكلمة

وفي الأخير لتعليم المفردات باستعمال الكلمات الجديدة في جملة كاملة. يعطى المدرس الأمثلة ثم يبحث التلاميذ الأمثلة أخرى. في هذا التدريب ينصر التلاميذ في منتظم المعنى المفردات

٩. تقنيات تعليم المفردات

وأما الدرجة وتقنية تعليم المفردات أو خبرة التلاميذ في تعريف معاني المفردات و الحصول عليها، فتشرح الباحثة فيما يلي:^{٤٧}

أ) استماع المفردات

⁴⁷ Ahmad Fuad Effendi, *Metode pengajaran bahasa arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm. 122-126.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اعطاء الفرصة للتلاميذ ليستمعوا المفردات التي قالها المدرس لفضة واحدة أو جملة. وإذا استوعب التلاميذ عناصر أصوات المفردات فيستطيع التلاميذ أن يستوعبونها جيدا بالتكرار أو ثلاث مرات. هذا الاستماع مهم جدا لأن الأخطاء في النطق والكتابة.

(ب) نطق المفردات

نطق المفردات الجديدة يساعد التلاميذ ليذكروها في وقت طويل. لابد للمدرس أن يهتم بتصحيح نطق كل المفردات لدى التلاميذ لأن أخطاء النطق يسبب الأخطاء في الكتابة

(ت) قراءة المفردات

وبعدما استمع التلاميذ المفردات الجديدة وينطقونها ويفهمون معانها فيكتبها المدرس على السبورة. وبعد ذلك، أعطى المدرس فرصة إلى التلاميذ ليقرأوها جهريا. ثم يصحح المدرس قراءة التلاميذ لإجتناأ أخطاء النطق. لأن إذا لا يصححها المدرس فسيقرأوها قراءة خطيئة في وقت طويل.

(ث) كتابة المفردات

إذا أمر المدرس التلاميذ بكتابة مفردات يتعلمها التلاميذ فتساعدهم في استيعابها. يكتب التلاميذ على كراساتهم عما كتبها المدرس على السبورة.

(ج) تكوين الجملة

القسم الآخر في تعليم المفردات هو باستخدام المفردات الجديدة في الجملة سواء كانت لسانية أو كتابية. المدرس يعطى الأمثلة إلى التلاميذ ثم يكتبون مثل ما كتبها المدرس. هذا التدريب يساعد التلاميذ في فهم معاني المفردات.

١٠. أهداف تعليم المفردات

ومن الأهداف الرئيسية في تعليم مفردات اللغة العربية فهي فيما تلى :^{٤٨}

- أ) لتعريف المفردات الجديدة لدى التلاميذ سواء كانت من القراءة أم من الفهم المسموع.
- ب) لتمرين التلاميذ في نطق المفردات صحيحة وجيدة حتى يكونوا ماهرين في التكلم والقراءة.
- ت) لتمرين التلاميذ في فهم معاني المفردات سواء كانت لفظية أم تركيبية أو في الجملة المعينة (معنى المفهومية والقواعد).
- ث) ليستطيع التلاميذ أن يذكروا المفردات في التكلم والكتابة جيدا.

ب. المفهوم الإجرائي

أما المفهوم الاجرائي طريق التدريب باستعمال وسيلة اللعبة " (Berburu Kata)" لتركيب استيعاب المفردات فيما يالى :

١. تقدم المدرسة المقدمة وأهداف الدرس وفوائده
٢. تعطى المدرسة المادة المناسبة بلعبة مطاردة الكلمة
٣. تشرح المدرسة مادة التعليم عن النص ويعطى المفردات
٤. تكتب المدرسة المفردات في السبورة
٥. تأمر المدرسة التلاميذ أن يحفظوا المفردات
٦. المدرسة توزع الجدول الذى يمتلى فيه أحرف الهجائية
٧. التلاميذ يسابق لبحث المفردات في الجدول بتطويق الكلمات أفقيا كان أو عموديا أو عرضا
٨. يكتب التلاميذ المفردات التي وجدتهم في قرطاس الإجابة

⁴⁸ Abdul Hamid, *Mengukur kemampuan bahasa arab*, (Malang: UIN MALIKI PRESS, 2010), hlm.33.

Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٩. المدرسة تأمر بعض التلاميذ ليكتب المفردات داخل الجملة في السبورة

١٠. تتقدم المدرسة الخلاصة

وأما مؤشرات استيعاب المفردات فهي فيما يلي:

١. يقدر التلاميذ على ترجمة المفردات جيدة

٢. يقدر التلاميذ على حفظ المفردات جيدة

٣. يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة

٤. يقدر التلاميذ معنى المفردات

ب. الدراسة السابقة

الدراسة السابقة هي بحث مستخدم كالمقارنة لابتعاد التقليد عن كتابة علمية ولتأكيد البحث الذي قامت بها الباحثة.

اما دراسة السابقة التي تتعلق بهذا البحث فهي : البحث التي قامت توتي تنجونج من قسم تعليم اللغة العربية سنة :٢٠١٥ تحت الموضوع فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام لعب "Bingo Kata" لترقية استيعاب المفردات في المدرسة العالية المحمدية بباكنبارو.

وحاصلة الاختبار التجريبي في هذا البحث هو أن فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام لعب "Bingo Kata" فعالا لترقية استيعاب المفردات في المدرسة العالية المحمدية باكنبارو

والبحث الذي تبحت عنه الباحثة فعالية طريقة التدريب باستعمال وسيلة اللعبة "مطاردة الكلمة" (berburu kata) لترقية استيعاب المفردات في تعليم اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ كمبار".



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ويشبهه بحثي و البحثها سواء طريقة و لترقية استيعاب المفردات. و أما فرق بين الأبحاث الموجودة و هذا البحث يعني يركّز الباحث في اللعبة "مطاردة الكلمات" (Berburu Kata) لترقية استيعاب المفردات العربية، هذا البحث لم يقم أحد بالبحث من قبل.

ج. الفرضيات

إذا يوجد الفرق الهام بين الفصل التجريبي و الفصل الضبطي:

Ha : فعالية طريقة التدريب باستعمال وسيلة اللعبة "مطاردة الكلمة" (berburu kata) فعالا لترقية استيعاب المفردات في تعليم اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ كمبار

Ho : فعالية طريقة التدريب باستعمال وسيلة اللعبة "مطاردة الكلمة" (berburu kata) غير فعالا لترقية استيعاب المفردات في تعليم اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٨ كمبار